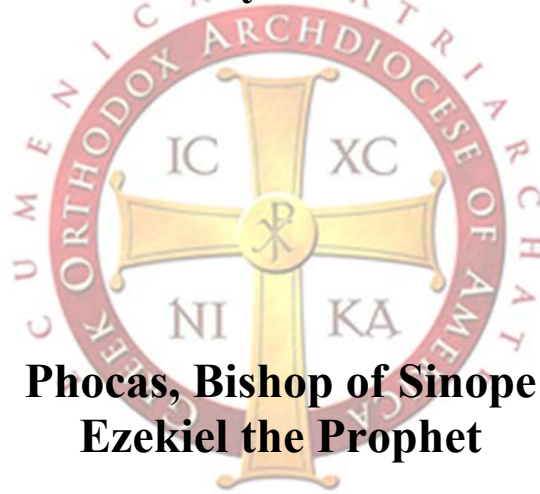
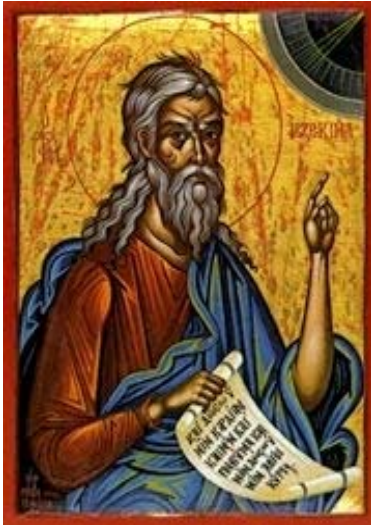


# Saint Katherine Greek Orthodox Church

Sunday, July 23, 2017  
7<sup>th</sup> Sunday of Matthew



Phocas, Bishop of Sinope  
Ezekiel the Prophet

## *Apolytikion of the Day (2<sup>nd</sup> Plagal Tone)*

Angelic powers were above Thy tomb, and they that guarded Thee became as dead. And Mary stood by the grave seeking Thine immaculate Body. Thou hast despoiled Hades and wast not tried thereby. Thou didst meet the Virgin and didst grant us life. O Thou Who didst arise from the dead, Lord, glory be to Thee.

Ἀγγελικαὶ Δυνάμεις ἐπὶ τὸ μνήμά σου, καὶ οἱ φυλάσσοντες ἀπενεκρώθησαν, καὶ ἴστατο Μαρία ἐν τῷ τάφῳ, ζητοῦσα τὸ ἄχραντόν σου σῶμα. Ἐσκύλευσας τὸν Ἄδην, μὴ πειρασθεὶς ὑπ' αὐτοῦ, ὑπήντησας τῇ Παρθένῳ, δωρούμενος τὴν ζωὴν, ὁ ἀναστὰς ἐκ τῶν νεκρῶν, Κύριε δόξα σοι.

## *Apolytikion of Saint Katherine the Great Martyr (1<sup>st</sup> Tone)*

The all-blessed bride of Christ let us extoll in song, Katherine the divine and protectress of Sinai, the assistance and helper of all of us; for she muzzled brilliantly, the ungodly clever men, by the power of the Spirit. And now crowned as Martyr, she pleads great mercy for all of you.

Τὴν πανεύφημον νόμφην Χριστοῦ υμνήσωμεν, Αικατερίναν τὴν θείαν καὶ πολιούχον Σινά, τὴν βοήθειαν ἡμῶν καὶ ἀντίληψιν. Ὅτι ἐφίμωσε λαμπρῶς, τοὺς κομπούς τῶν ἀσεβῶν, τοῦ Πνεύματος τὴν δύναμι. Καὶ νυν ὡς Μάρτυρ στεφθεῖσα, αἰτεῖται πάσι τὸ μέγα ἔλεος.

## *Kontakion of the Day (2<sup>nd</sup> Tone)*

O Protection of Christians that cannot be put to shame, mediation unto the creator most constant: O despise not the voices of those who have sinned; but be quick, O good one, to come unto our aid, who in faith cry unto thee: Hasten to intercession and speed thou to make supplication, O thou who dost ever protect, O Theotokos, them that honor thee.

Προστασία τῶν Χριστιανῶν ἀκαταίσχυντε, μεσιτεία πρὸς τὸν Ποιητὴν ἀμετάθετε. Μὴ παρίδης ἁμαρτωλῶν δεήσεων φωνάς, ἀλλὰ πρόφθασον, ὡς ἀγαθή, εἰς τὴν βοήθειαν ἡμῶν, τῶν πιστῶς κραυγαζόντων σοι. Τάχυνον εἰς πρεσβείαν, καὶ σπεῦσον εἰς ἱκεσίαν, ἡ προστατεύουσα ἀεὶ, Θεοτόκε, τῶν τιμώντων σε.

## *Epistle Reading*

*O Lord, save your people and bless your inheritance.*

*To you, O Lord, I have cried, O my God.*

*The reading is from Saint Paul's Letter to the Romans.*

**Romans 15:1-7** – BRETHREN, we who are strong ought to bear with the failings of the weak, and not to please ourselves; let each of us please his neighbor for his good, to edify him. For Christ did not please himself; but, as it is written, "The reproaches of those who reproached thee fell on me." For whatever was written in former days was written for our instruction, that by steadfastness and by the encouragement of the scriptures we might have hope. May the God of steadfastness and encouragement grant you to live in such harmony with one another, in accord with Christ Jesus, that together you may with one voice glorify the God and Father of your Lord Jesus Christ. Welcome one another, therefore, as Christ has welcomed you, for the glory of God.

## *Gospel Reading*

**Matthew 9:27-35** – At that time, as Jesus passed by, two blind men followed him, crying aloud, "Have mercy on us, Son of David." When he entered the house, the blind men came to him; and Jesus said to them, "Do you believe that I am able to do this?" They said to him, "Yes, Lord." Then he touched their eyes, saying, "According to your faith be it done to you." And their eyes were opened. And Jesus sternly charged them, "See that no one knows it." But they went away and spread his fame through all that district.

As they were going away, behold, a dumb demoniac was brought to him. And when the demon had been cast out, the dumb man spoke; and the crowds marveled, saying, "Never was anything like this seen in Israel." But the Pharisees said, "He casts out demons by the prince of demons."

And Jesus went about all the cities and villages, teaching in their synagogues and preaching the gospel of the kingdom, and healing every disease and every infirmity among the people.

---

**Memorial Coffee Hour Procedure** – If you would like to sponsor the coffee hour in memory of your loved one, a donation of \$175.00 is required. This includes coffee set-up, 100 koulourakia, 100 paximathia, putting koliva in cups, and clean-up after the event. Please remember to schedule the memorial service with the Church Office and mail your check at that time. Checks should be made payable to Saint Katherine Greek Orthodox Church.

## Announcements

**Memorial Services** are offered this morning for **Dr. James Alatis** and **Steven Alatis**, husband and son of Mrs. Penelope Alatis and father and brother of Anthony and William. May their memory be eternal!

**Coffee Hour** is sponsored this morning by Mrs. Penelope Alatis and family in memory of her beloved husband and son, Dr. James Alatis and Steven Alatis.

**MANAGE YOUR GIVING ONLINE** – We are pleased to announce that you can now manage your giving online! Giving online is easy and allows you to set up automatic recurring contributions and view your complete online giving history from anywhere you have access to the Internet. Simply follow these easy steps:

- 1) Visit the church website at <http://saint-katherines.org>
- 2) Click on the **Online Donation** button,
- 3) Click on the Create Profile button, then
- 4) Follow the onscreen instructions to create an online profile and to schedule your recurring contributions.



To reach the online giving page using your smartphone or tablet, simply scan our QR code to sign up and start giving. Our new **Giving Kiosk** is also available in the Narthex for your convenience.



*"Evzone Nutcracker"*

**AHEPA Christmas Ornaments** – The Peter N. Derzis AHEPA Chapter #438 is proud to announce our **Tenth Annual Community Christmas Ornament**. These collectable ornaments have grown in popularity from year to year and this year, by popular demand, they will be available for purchase at our Spring Festival. Our latest limited edition ornament, entitled **"Evzone Nutcracker"** is a whimsical portrayal of a classic Christmas image with a Hellenic twist that is sure to delight young and old. Manufactured by the same firm that creates the famous White House Christmas ornaments, they make excellent gifts and are the ideal stocking stuffer. Your purchases help make our philanthropy in support of our community and Hellenic ideals possible! For additional information, call 703-671-7225.

**Sunday School** – The Pre-Kindergarten teaching position is vacant for the next school year, 2017-2018. Please contact Bill or Eleni Porter at [beporter1@verizon.net](mailto:beporter1@verizon.net), if you are interested in teaching or helping out.

**Youth** – Join us for a Bible Study on Tuesday, July 25 at 6:30 p.m. at the Porter's house! [njunes@gmail.com](mailto:njunes@gmail.com).

**GOYA Movie Night** – Friday, July 28 at 6:30 p.m. at the Chelpon Hall.

## Church Services

|                     |   |
|---------------------|---|
| Thursday, July 27   | <i>St. Panteleimon the Great Martyr</i> – Orthros 9:30 a.m., Divine Liturgy 10:30 a.m.      |
| Sunday, July 30     | <i>8<sup>th</sup> Sunday of Matthew</i> – Orthros 9:00 a.m., Divine Liturgy 10:00 a.m.      |
| Tuesday, August 1   | <i>Dormition Fast Begins</i>  |
| Wednesday, August 2 | <i>Paraklesis</i> 7:00 p.m.   |
| Friday, August 4    | <i>Paraklesis</i> 7:00 p.m.   |
| Sunday, August 6    | <i>Holy Transfiguration</i> – Orthros 9:00 a.m., Divine Liturgy 10:00 a.m.                  |
| Wednesday, August 9 | <i>Paraklesis</i> 7:00 p.m.   |
| Friday, August 11   | <i>Paraklesis</i> 7:00 p.m.   |
| Sunday, August 13   | <i>10<sup>th</sup> Sunday of Matthew</i> – Orthros 9:00 a.m., Divine Liturgy 10:00 a.m.     |
| Monday, August 14   | <i>Great Vespers for the Dormition of the Theotokos</i> 7:00 p.m.                           |
| Tuesday, August 15  | <i>The Dormition of the Theotokos</i> – Orthros 9:30 a.m., Divine Liturgy 10:30 a.m.        |
| Sunday, August 20   | <i>11<sup>th</sup> Sunday of Matthew</i> – Orthros 9:00 a.m., Divine Liturgy 10:00 a.m.     |
| Sunday, August 27   | <i>12<sup>th</sup> Sunday of Matthew</i> – Orthros 9:00 a.m., Divine Liturgy 10:00 a.m.     |
| Tuesday, August 29  | <i>The Beading of Saint John the Baptist</i> – Orthros 9:30 a.m., Divine Liturgy 10:30 a.m. |

*Sunday Services:* Orthros 9:00 a.m., Divine Liturgy 10:00 a.m. *Week Day Services:* Orthros 9:30 a.m., Divine Liturgy 10:30 a.m.

**Offertory Prayer.** O God, as you welcomed the gifts of Abel, the sacrifices of Noah and Abraham, the incense of Aaron and Zachariah, do welcome also, from the hands of us sinners, these offerings, so that in clear conscience we may always offer to you gifts and the resources of our labor, for your glorification, for the alleviation of sufferings and hunger, for the ministry to your people, by the grace, mercy and philanthropy of your only begotten Son with whom You are blessed from ages to ages. Amen.

**Προσευχή Προσφοράς.** Ω Θεέ, όπως δέχθηκες τα δώρα του Άβελ, τις θυσίες του Νώε και του Αβραάμ, το θυμίαμα του Ααρών και του Ζαχαρία, ας δεχθείς από τα αμαρτωλά μας χέρια και τις προσφορές αυτές έτσι, ώστε πάντοτε να μπορούμε να Σου προσφέρουμε δώρα και τους κόπους της εργασίας μας για την δόξα Σου, προς ελάφρυνση των δοκιμασιών και της πείνας, προς διακονία του λαού Σου, προς συγχώρηση των αμαρτιών και εξίλασμό του λαού Σου, με την χάρη, το έλεος και φιλανθρωπία του μονογενούς Σου Υιού. Ευλογημένο να είναι το όνομά Σου εις τον αιώνα. Αμήν.

The Sunday bulletin is available online in two formats--a PDF copy of the bulletin handed out in church and an online version with much more information. Please take a moment to check them out by visiting:

[http://www.saint-katherines.org/about\\_us/sunday-bulletins](http://www.saint-katherines.org/about_us/sunday-bulletins)



METROPOLIS OF  
NEW JERSEY

### Church Organizations

Acolyte Captains – Nicholas Vazquez and Chad Velezis  
Protos-Psalter – James Loizou 703-356-8220  
Choir Director – Nick Kyros (703) 981-2526  
Catechetical School – Bill Porter 703-901-2404  
Hellenic Education Center – Eleni Alexopoulou 703-671-7715

Philoptochos President – Mary Varlas 703-965-4161  
YAL President – Faye Anson 703-437-5747  
GOYA President – Panos Lagos 703-241-1176  
JOY – Vaitsa Bousbouras, [vsbousbouras@yahoo.com](mailto:vsbousbouras@yahoo.com)  
HOPE – Doris Mentis, [doris@alumni.virginia.edu](mailto:doris@alumni.virginia.edu)



3149 Glen Carlyn Road Falls Church, Virginia 22041 Phone 703-671-1515 Fax 703-671-1385

Please visit our website at:

[www.saint-katherines.org](http://www.saint-katherines.org)

Facebook: Saint Katherine Greek Orthodox Church